

## A400M in Wandsbek erwischt

HIER biegt ein  
Flugzeug  
falsch ab

Professor Delf Sachau freut sich über sein neues Forschungsobjekt

Wandsbek – Nein, Verkehrsregeln galten für das Gefährt, das sich in der Nacht von Dienstag auf Mittwoch durch Hamburg bewegte, wahrlich nicht. Keine rote Ampel, keine durchgezogene Linie und auch kein Stopp-Schild konnte es aufhalten. Zu guter Letzt bog das Flugzeug

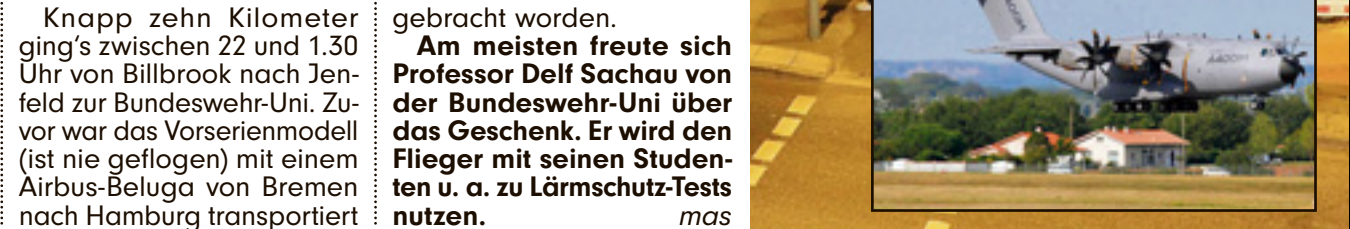
auch noch völlig falsch ab. Und das direkt vor den Augen der Polizei.

Und dennoch ging hier alles mit rechten Dingen zu. Denn was da durch die Hansestadt kroch, war wohl das größte Geschenk, das die Helmut-Schmidt-Uni je bekommen hat: das Rumpfteil eines Militärtransporters A400M – 32 Meter lang, sechs Meter Durchmesser und zwölf Tonnen schwer!

Knapp zehn Kilometer ging's zwischen 22 und 1.30 Uhr von Billbrook nach Jenfeld zur Bundeswehr-Uni. Zuvor war das Vorserienmodell (ist nie geflogen) mit einem Airbus-Beluga von Bremen nach Hamburg transportiert

und anschließend per Schiff vom Werksgelände in Finkenwerder nach Billbrook gebracht worden. Am meisten freute sich Professor Delf Sachau von der Bundeswehr-Uni über das Geschenk. Er wird den Flieger mit seinen Studenten u. a. zu Lärmschutz-Tests nutzen. mas

Das riesige Airbus-Rumpfteil biegt gegen den Verkehr Ecke Jüthornstraße/Rennbahnstraße ein



Der Militärtransporter A400M in Aktion



FOTOS: MARTIN BRINCKMANN

Verkehr  
im Süden  
kollabiert

Harburg – Es kam schlimmer als gedacht! Nach der Vollsperrung der A 39 (zwischen A 7 und Maschener Kreuz) brach gestern morgen der Verkehr im Hamburger Süden zusammen. Auf der A 1 stautete es sich zwischen Maschener Kreuz und Stillhorn (acht Kilometer). Auf der A 7 ging zwischen Fleestedt und dem Elbtunnel (zwölf Kilometer) nichts mehr. Die A 39 wird bis Mitte Juni für 3,3 Mio. Euro saniert.

Pferd im Graben  
Hauruck-Einsatz  
für 15 Retter!

Altengamme – Feuerwehrleute mussten abends zum Altengammer Elbdeich ausrücken. Der Grund: Dort war ein Pferd in einen Entwässerungsgraben gerutscht, kam nicht mehr raus. Die Retter versuchten erst, Wallach „Trojan“ (17) mit einem Traktor herauszuziehen. Als das nicht klappte, retteten die 15 Feuerwehrleute das Tier per Muskelkraft. Jetzt ist „Trojan“ wieder frei.

Anzeige

Anzeige

# AUTO WICHERT NEUERÖFFNUNG DES NUTZFAHRZEUG-CENTERS IM BORNKAMPSWEG AM 11. UND 12. MAI

## „Vorhang auf“ für Hamburgs modernstes Nutzfahrzeug-Center

Einer für Alles - alles für Sie!  
Hoeschweg 21 • 22143 Hamburg  
www.stoekig.de  
Tel.: 040 / 6 77 01 33 • Fax: 040 / 6 77 36 63

Wir bedanken uns für die gute Zusammenarbeit und wünschen weiterhin viel Erfolg.

Tusch für Auto-Wichert. Am 11. und 12. Mai lädt das Hamburger Autohandelshaus zur großen Einweihungsparty nach Bahrenfeld in Norddeutschlands größtes VW-Nutzfahrzeug-Center in den Bornkampsweg 2 ein.

Unter dem Motto „Vorhang auf“ lassen es die Wichert-Macher zwei Tage

AUTO WICHERT Hamburg

HC HAGEMANN  
construction group

Blohmstraße 18 • 21079 Hamburg • www.hchagemann.de



Das Wichert-Nutzfahrzeugzentrum ist ein gelungener Mix aus alter Substanz und ökologisch nachhaltigem Neubau. Fläche: 25.000 qm, Invest: 9,5 Mio. Euro

lang richtig krachen. Das Rahmenprogramm reicht von rustikal bis magisch. Zu den Highlights zählen neben dem Auftritt von Country-Barde Gunter Gabriel („Hey Boss, ich brauch' mehr Geld“) auch zahlreiche Jubiläumsschnäppchen wie z.B. 25 Caddy Roncalli, die zum Sonderpreis ab 12.925 Euro (inklusive fünf Jahre Werksgarantie) angeboten werden. Bernd Glathe, der zusammen mit Bernd Kusmaul die Geschäftsführung von Auto-Wichert leitet, hofft auf regen Zuspruch: „Wir freuen uns auf viele Besucher, die

mit uns an diesem Maiwochenende feiern wollen. Denn auf das neue Nutzfahrzeug-Center sind wir – gerade im Jahr unseres 25. Firmenjubiläums – sehr stolz.“ Morgen (11. Mai) werden gezielt Handwerker und Gewerbetreibende angesprochen, die neuen Räumlichkeiten unter die Lupe zu nehmen, sich über Angebote und Service-Einrichtungen zu informieren. Am Familientag (12. Mai) geht der Vorhang für alle auf, die sich eher für freizeitfreund-

liche VW-Modelle wie Multivan, Caddy, California oder Caravelle interessieren. „Ob vielseitiges Familienfahrzeug oder schwierige Transportaufgabe, wir haben die passende Lösung“, verspricht Standortleiter Friedhelm Manthey.



Highlight am Family-Day (12. Mai): um 14 Uhr tritt Country-Barde „Hey Boss, ich brauch' mehr Geld“ und Trucker-Ikone Gunter Gabriel auf

**11. Mai: Branchentag**  
- Commerce-Day von 9 – 19 Uhr  
- rustikales Handwerker-Frühstück  
- Grillstation und Kuchenbuffet  
- Erfrischungen aus der „Bullybar“  
- Fahrzeugausstellung  
- Infostände (u.a., Verbände, Dekra,)  
- Zirkus-Show-Programm

**12. Mai: Familientag**  
- Family-Day von 10 – 18 Uhr  
- Mitmachzirkus „Abraxkadabrax“  
- Radio Hamburg Show-Bühne  
- Auftritt Gunter Gabriel (14 Uhr)  
- Kinder-Animation  
- Fahrzeugausstellung

Vorhang auf zum großen Familientag im Bornkampsweg

Zur Eröffnung von Norddeutschlands größter Manège für Nutzfahrzeuge laden wir Sie herzlich am Samstag, den 12. Mai von 10 – 17 Uhr ein.

Verbringen Sie mit Ihrer Familie einen spannenden Tag in einer Welt aus Zirkus und Magie. Freuen Sie sich auf spezielle Angebote und ein tolles Rahmenprogramm für Groß und Klein. Wir freuen uns auf Sie!

- ★ Auftritt Gunter Gabriel um 14 Uhr
- ★ Mitmach-Zirkus für Kinder
- ★ Clowns & Zauberer
- ★ Eröffnungsangebote
- ★ Live vor Ort: Radio Hamburg Moderator & DJ ...und vieles mehr

Service mit Leidenschaft.

Norddeutschlands größtes Volkswagen Nutzfahrzeug-Center  
Ihr Volkswagenpartner Auto Wichert GmbH  
Bornkampsweg 2 | 22761 Hamburg | Tel. 040. 80 00 20-0 | www.auto-wichert.de

Wir möchten Auto Wichert zur Eröffnung des neuen Nutzfahrzeugzentrums sehr herzlich gratulieren und wünschen alles Gute für den Start!

Das Team der KLETA Architekten

KLETA

Wanzenberg  
Metallbau GmbH

Elbgaustraße 248 c  
22547 Hamburg  
Tel. 040/84 52 32  
Fax 040/84 51 02  
www.wanzenberg-metallbau.de  
wanzenbergmetall@web.de

- Innungsmittglied -  
▶ Bau- und Reparaturschlosserei  
▶ Schweißfachbetrieb  
▶ Schmiedearbeiten  
▶ Edelstahlverarbeitung

EHLERT & SÖHNE  
ABBRUCH • RÜCKBAU • RECYCLING

Die Spezialisten. Seit 1907  
Sorbenstraße 50  
20537 Hamburg  
Tel.: 040 / 40 13 79 -0  
Fax: 040 / 40 13 79 -79  
info@ehlert-soehne.de  
www.ehlert-soehne.de

DACHDECKER  
Schmidt  
HAMBURG

Schmidt Bedachung  
Hamburg GmbH  
Wilhelm-Stein-Weg 10  
22339 Hamburg  
Tel.: (040) 53 16 99 52  
Fax.: (040) 53 16 93 28  
info@hamburg-dach.de

Neben der Fahrzeugpalette von VW-Nutzfahrzeuge wie Caddy oder Crafter (Foto), werden auch Sonderbauten und andere Anbieter präsentiert

JÖRG GRAGERT GMBH

Ihr Partner für:  
• Sanitärinstallation • Wartung & Sanierung  
• Badmodernisierung • von Heizkesselanlagen  
• Heizungsarbeiten • Klimatechnik

Tel. 040 - 53 53 00 90  
Fax 040 - 53 53 00 91  
Notdienst 040 - 53 53 00 92

Uthburger Straße 644  
22844 Norderstedt  
www.gragert-sanitaer.de  
info@gragert-sanitaer.de

Wir gratulieren Auto Wichert zum neuen Nutzfahrzeugzentrum und wünschen viel Erfolg!

G+Z BAUKERAMIK GMBH

Fliesen-, Platten- und Mosaikarbeiten  
Meisterbetrieb

BUTHMANN  
Ingenieur-Stahlbau

Wir wünschen dem Autohaus Wichert viel Erfolg in den neuen Räumen und danken für die gute und angenehme Zusammenarbeit.

Edgar Buthmann Stahlbau GmbH  
Humboldtstraße 12 • 21509 Glinde  
☎ 040 - 722 20 07 - www.buthmann.de

Hümmer  
Elektrotechnik

Hier sprühen die Funken!

Hümmer Elektrotechnik GmbH • Gaußstr. 158 • 22765 Hamburg • 040-398 66 60

BILD HAMBURG

gratuliert

AUTO WICHERT

herzlich zur Neueröffnung  
des Nutzfahrzeug-Centers  
im Bornkampsweg

Bild wirkt!